

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2008 — 2355

[C - 2008/14084]

**20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit houdende reglement van de politie op de spoorwegen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 12 april 1835 rakende de tolrechten en de reglementen van politie nopens de ijzeren weg, inzonderheid op de artikelen 2 en 3, zoals uitgelegd bij de wet van 11 maart 1866;

Gelet op de wet van 25 juli 1891 houdende herziening der wet van 15 april 1843 op de politie der spoorwegen, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd bij de wet van 23 december 2005;

Gelet op de wet van 25 augustus 1891 houdende herziening van het Wetboek van Koophandel betreffende de vervoerovereenkomst, gewijzigd bij de wet van 3 juli 1964, de wet van 21 maart 1991 en de wet van 21 oktober 1997, inzonderheid op de artikelen 16 en 18, eerste lid,

Gelet de wet van 23 juli 1926 betreffende NMBS Holding en haar verbonden vennootschappen, inzonderheid op artikel 17, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1960 en bij het koninklijk besluit van 19 oktober 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 1895 houdende voorschriften betreffende de maatregelen, na te komen voor het reizigersvervoer over Staatsspoorwegen en over de vergunde spoorwegen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 oktober 1929, koninklijk besluit van 7 juli 1933, koninklijk besluit van 6 juli 1936, koninklijk besluit van 18 september 1936, koninklijk besluit van 18 september 1939, koninklijk besluit van 24 november 1951, koninklijk besluit van 10 februari 1953, koninklijk besluit van 27 april 1962 en koninklijk besluit van 11 oktober 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1899 betreffende de toegang, het verkeer en het stilhouden, in de stations, van karren wagens en andere voertuigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden, gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 april 1986, koninklijk besluit van 18 februari 1994 en koninklijk besluit van 25 juni 2003;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies 42.890/4 van de Raad van State, gegeven op 21 mei 2007, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de noodzaak de mogelijkheid te voorzien zich tijdig naar de betrokken bepalingen te richten;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Consumentenzaken, Onze Minister van Mobiliteit en Onze Staatssecretaris van Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** In onderhavig besluit moet worden begrepen onder :

1<sup>o</sup> algemene vervoersvoorwaarden : de prijzen en voorwaarden vastgesteld door de spoorwegondernemingen, evenals de prijzen en voorwaarden door de NMBS vastgesteld overeenkomstig de artikelen 13, 16 en 17 van de wet van 25 augustus 1891 tot herziening van het Wetboek van Koophandel betreffende de vervoerovereenkomst;

2<sup>o</sup> spoorweginfrastructuur : alle elementen welke bedoeld zijn in bijlage I, deel A, van Verordening (EG) nr. 851/2006 van de Commissie van 9 juni 2006 betreffende de vaststelling van de inhoud van de verschillende posten van de boekhoudkundige schema's bedoeld in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1108/70 van de Raad, met uitzondering van het laatste streepje dat voor de toepassing van dit besluit als volgt luidt : "dienstgebouwen voor de infrastructuur";

3<sup>o</sup> spoorweginfrastructuurbeheerder : de naamloze vennootschap van publiek recht "Infrabel";

4<sup>o</sup> spoorwegonderneming : iedere privaatrechtelijke of publiekrechtelijke onderneming die houder is van een vergunning overeenkomstig de van kracht zijnde Europese wetgeving, waarvan de activiteit bestaat in het verlenen van spoorwegvervoerdiensten voor goederen en/of voor reizigers, waarbij deze onderneming voor de tractie moet zorgen; hiertoe behoren ook de ondernemingen die uitsluitend tractie leveren;

5<sup>o</sup> station : de ruimte die, naargelang het geval, bestaat uit :

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2008 — 2355

[C - 2008/14084]

**20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal portant règlement de police sur les chemins de fer**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, notamment les articles 2 et 3, interprétée par la loi du 11 mars 1866;

Vu la loi du 25 juillet 1891 révisant la loi du 15 avril 1843 sur la police des chemins de fer, notamment l'article 10, modifié par la loi du 23 décembre 2005;

Vu la loi du 25 août 1891 portant révision du Code de commerce concernant les contrats de transport, modifié par la loi du 3 juillet 1964, la loi du 21 mars 1991 et la loi du 21 octobre 1997, notamment les articles 16 et 18, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 23 juillet 1926 relative à la S.N.C.B. Holding et à ses sociétés liées, notamment l'article 17, modifié par la loi du 1<sup>er</sup> août 1960 et par l'arrêté royal du 19 octobre 2004;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 1895 contenant règlement concernant les mesures à observer pour le transport des voyageurs sur les chemins de fer de l'Etat et les chemins de fer concédés, modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 1929, l'arrêté royal du 7 juillet 1933, l'arrêté royal du 6 juillet 1936, l'arrêté royal du 18 septembre 1936, l'arrêté royal du 18 septembre 1939, l'arrêté royal du 24 novembre 1951, l'arrêté royal du 10 février 1953, l'arrêté royal du 27 avril 1962 et l'arrêté royal du 11 octobre 2004;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1899 relatif à l'accès, à la circulation et à l'arrêt, dans les gares, de charrettes, de voitures et d'autres véhicules;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances, modifié par l'arrêté royal du 24 avril 1986, l'arrêté royal du 18 février 1994 et l'arrêté royal du 15 juin 2003;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis 42.890/4 du Conseil d'Etat, donné le 21 mai 2007, en application de l'article 84, §1, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu la nécessité de prévoir la possibilité de se conformer aux dispositions en cause;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation, de Notre Ministre de la Mobilité et de Notre Secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté royal, il faut entendre par :

1<sup>o</sup> conditions générales de transport : les prix et les conditions fixés par les entreprises ferroviaires, ainsi que les prix et les conditions fixés par la SNCB conformément aux articles 13, 16 et 17 de la loi du 25 août 1891 portant révision du Code de commerce concernant les contrats de transport;

2<sup>o</sup> infrastructure ferroviaire : l'ensemble des éléments visés à l'annexe I<sup>ère</sup>, partie A, du Règlement (CE) n° 851/2006 de la Commission du 9 juin 2006 relatif à la fixation du contenu des différentes positions des schémas de comptabilisation de l'annexe I du règlement (CEE) n° 1108/70 du Conseil, à l'exception du dernier tiret qui, aux fins du présent arrêté, se lit comme suit : "bâtiments affectés au service des infrastructures";

3<sup>o</sup> gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire : la société anonyme de droit public "Infrabel";

4<sup>o</sup> entreprise ferroviaire : toute entreprise à statut privé ou public et titulaire d'une licence conformément à la législation européenne applicable, dont l'activité est la fourniture de prestations de services de transport de marchandises et/ou de passagers par chemin de fer, la traction devant être obligatoirement assurée par cette entreprise; cette notion recouvre également les entreprises qui fournissent uniquement la traction;

5<sup>o</sup> gare : espace qui, selon le cas, comprend :

– het stationsgebouw zijnde het gebouw, waar de reizigers zich een vervoerbewijs kunnen aanschaffen of kunnen wachten op de treinen, met inbegrip van de tot datzelfde gebouw behorende ruimtes die niet voor het publiek toegankelijk zijn;

– de stopplaats, zijnde de plaats, zonder dat het een stationsgebouw betreft, waar reizigers kunnen op- of afstappen volgens de vastgestelde dienstregeling;

– de stationsaanhorigheden, zijnde de perrons, de boven- en ondergrondse toegangswegen naar de perrons, de wachruimtes, de sanitaire voorzieningen, de parkeerterreinen, behorende bij het station, de fietsenstallingen, de toegangswegen tot het station en in het algemeen alle overige ruimtes bestemd tot de realisatie van de spoorwegvervoerdiensten vanuit het betrokken station;

Het station bevat niet de door de NMBS of NMBS Holding in concessie gegeven ruimtes of terreinen.

6° stationbeheerder : de rechtspersoon aan wie het beheer van één of meerdere stations of gedeelten van stations is toevertrouwd;

7° spoorverkeer : alle verkeer van spoorvoertuigen op spoorwegen die onder het beheer vallen van de infrastructuurbeheerder;

8° spoorvoertuig : het aan sporen gebonden rollend materieel, zijnde de locomotieven, de (elektrische) motorstellen, de (diesel) motorwagens en het gesleept treinmaterieel;

9° reiziger : iedere persoon, in het bezit van een geldig vervoerbewijs, die zich per trein verplaatst tussen de stations en/of stopplaatsen;

10° niet - reiziger : iedere persoon, die niet in het bezit is van een geldig vervoerbewijs om zich per trein te verplaatsen tussen de stations en/of stopplaatsen en die niet behoort tot het spoorpersoneel.

**Art. 2.** De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing op de domeinen en zones die onder gewestbevoegdheid vallen inzake het openbaar vervoer, in het bijzonder de infrastructuur van het openbaar domein van de gewesten.

## HOOFDSTUK II. — *Verplichtingen van het publiek in het algemeen*

### *Afdeling 1. — Algemeenheden*

**Art. 3.** Het is verboden :

1° het spoorverkeer op enige wijze te beletten, te hinderen, te vertragen of in gevaar te brengen;

2° de personen belast met de exploitatie van de spoorweginfrastructuur of van een spoorwegonderneming te misleiden, hetzij door dienstseinen na te bootsen, te bedienen of te gebruiken, hetzij door valse noodseinen te geven;

3° voertuigen te laten stilstaan of parkeren en voorwerpen van enigerlei aard neer te leggen, op een plaats waar zij de gemakkelijke doorgang van de spoorvoertuigen of de normale werking van de spoorweginfrastructuur of onderdelen ervan hinderen, of het zicht op de seinen van de spoorweg belemmeren, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van de infrastructuurbeheerder die oordeelt volgens de veiligheid van het spoorverkeer;

4° op enigerlei wijze de stations, de spoorweginfrastructuur of de spoorvoertuigen te bevuilden, te vernielen of te beschadigen;

5° tekens of afbeeldingen op of in de stations, de spoorweginfrastructuur of de spoorvoertuigen aan te brengen, zonder de schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming, naar het gelang het geval, van de stationbeheerder, de infrastructuurbeheerder of de spoorwegonderneming die deze zaken beheert.

**Art. 4.** Het is verboden voor al wie niet behoort tot het daartoe aangewezen personeel van de betrokken spoorwegonderneming, van de infrastructuurbeheerder of van de stationbeheerder :

1° de installaties van de spoorweginfrastructuur of gedeelten ervan, waarvan het gebruik niet is toegestaan aan het publiek, aan te raken of te bedienen, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van de infrastructuurbeheerder;

2° de spoorweginfrastructuur of de spoorvoertuigen te beklimmen of er zich aan vast te klampen;

3° de spoorvoertuigen, evenals de werktuigen, het materieel en onderdelen van roerende goederen bestemd voor de realisatie van de spoorwegvervoerdiensten, waarvan het gebruik niet is toegestaan aan het publiek, aan te raken of te bedienen, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van de spoorwegonderneming.

### *Afdeling II. — De plaatsen niet toegankelijk voor het publiek*

**Art. 5.** Het is verboden voor al wie niet behoort tot het daartoe aangewezen personeel van de betrokken spoorwegonderneming, van de infrastructuurbeheerder of van de stationbeheerder :

– le bâtiment de la gare, à savoir le bâtiment où les voyageurs peuvent se procurer un titre de transport ou y attendre les trains, y compris les espaces faisant partie de ce même bâtiment, auxquels le public n'a pas accès;

– l'arrêt, à savoir l'endroit, sans qu'il s'agisse d'un bâtiment de la gare, où les voyageurs peuvent monter ou descendre selon l'horaire établi;

– les dépendances de la gare, à savoir les quais, les voies d'accès de surface et souterraines aux quais, les espaces d'attente, les équipements sanitaires, les terrains de parking, appartenant à la gare, les parkings pour vélos, les voies d'accès à la gare et, en général, tous les autres espaces destinés à la prestation des services de transport ferroviaire à partir de la gare concernée;

La gare ne comprend pas les espaces ou les terrains donnés en concession par la SNCB ou la SNCB Holding.

6° gestionnaire de la gare : la personne morale à qui la gestion d'une ou plusieurs gares ou parties de gares a été confiée;

7° trafic ferroviaire : tout trafic de véhicules ferroviaires sur voies ferrées relevant de la gestion du gestionnaire de l'infrastructure;

8° véhicule ferroviaire : matériel roulant lié aux voies ferrées, à savoir les locomotives, les automotrices (électriques) et les motorails (diesel) et le matériel de train remorqué;

9° voyageur : toute personne en possession d'un titre de transport valable, qui se déplace en train entre les gares et/ou les arrêts.

10° non - voyageur : toute personne qui n'est pas en possession d'un titre de transport valable pour se déplacer en train entre les gares et/ou les arrêts et qui ne fait pas partie du personnel ferroviaire.

**Art. 2.** Les dispositions de cet arrêté ne s'appliquent pas aux domaines et zones relevant de la compétence régionale en matière de transport en commun, en particulier aux infrastructures du domaine public des Régions.

## CHAPITRE II. — *Obligations du public en général*

### *Section 1<sup>re</sup>. — Généralités*

**Art. 3.** Il est interdit :

1° d'empêcher, d'entraver, de ralentir ou de mettre en danger le trafic ferroviaire de quelque manière que ce soit;

2° d'induire en erreur les personnes chargées de l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire ou d'une entreprise ferroviaire, soit en imitant, en commandant ou en utilisant des signaux de service, soit en donnant de faux signaux d'alarme;

3° d'immobiliser ou de garer des véhicules ou de déposer des objets de quelque nature que ce soit, à un endroit où ils entravent, soit le passage aisé des véhicules ferroviaires ou le fonctionnement normal de l'infrastructure ferroviaire ou de ses composantes, soit la vue sur les signaux de la voie ferrée, sauf autorisation écrite et préalable du gestionnaire de l'infrastructure qui en décide en fonction de la sécurité du trafic ferroviaire;

4° de souiller, de détruire ou d'endommager de quelque manière que ce soit l'infrastructure ferroviaire ou les véhicules ferroviaires;

5° d'apposer des signes ou des images sur ou dans les gares, l'infrastructure ferroviaire ou les véhicules ferroviaires, sans autorisation écrite et préalable, selon le cas, du gestionnaire de la gare, du gestionnaire de l'infrastructure ou de l'entreprise ferroviaire qui en assure la gestion.

**Art. 4.** Il est interdit à quiconque ne fait pas partie du personnel de l'entreprise ferroviaire, du gestionnaire de l'infrastructure ou du gestionnaire de la gare, désigné à cet effet :

1° de toucher ou de manipuler, de quelque manière que ce soit, les installations de l'infrastructure ferroviaire ou certaines parties de celle-ci, dont l'utilisation n'est pas autorisée au public, sauf autorisation écrite et préalable du gestionnaire de l'infrastructure;

2° de monter sur l'infrastructure ou sur les véhicules ferroviaires ou de s'y accrocher, et ce de quelque manière que ce soit;

3° de toucher ou de manipuler, de quelque manière que ce soit, les véhicules ferroviaires, ainsi que les outils, le matériel et les éléments de biens mobiliers destinés à la réalisation des services de transport ferroviaire, dont l'utilisation n'est pas autorisée au public, sauf autorisation écrite et préalable de l'entreprise ferroviaire;

### *Section II. — Des endroits non accessibles au public*

**Art. 5.** Il est interdit à quiconque ne fait pas partie du personnel de l'entreprise ferroviaire, du gestionnaire de l'infrastructure ou du gestionnaire de la gare, désigné à cet effet :

1° de stationsgebouwen te betreden of er zich te bevinden buiten de openingsuren voor het publiek;

2° de gedeelten van de stations, die niet toegankelijk zijn voor het publiek, te betreden of er zich te bevinden, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van de stationbeheerder;

3° de gedeelten van de spoorweginfrastructuur waar de aanwezigheid van het publiek niet is toegelaten, te betreden of er zich te bevinden, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van de infrastructuurbeheerder.

*Afdeling III. — De plaatsen toegankelijk voor het publiek.*

**Art. 6.** Het is verboden in de stations en in de spoorvoertuigen :

1° personen te hinderen, te storen of aan enig gevaar bloot te stellen;

2° zich te bevinden in klaarblijkelijk een staat van dronkenschap of onder invloed van slaapmiddelen, verdovende middelen en de andere psychotrope stoffen, die afhankelijkheid kunnen te weeg brengen, zoals bedoeld in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsmiddelen en antiseptica en hierbij hinder of overlast te berokkenen aan de reizigers of het spoorpersoneel.

**Art. 7.** Het is verboden in de stations en in de spoorvoertuigen :

1° enig voorwerp te verkopen behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van, naar gelang het geval, de stationbeheerder of de spoorwegonderneming;

2° enig dienstenaanbod te doen behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van, naar gelang het geval, de stationbeheerder of de spoorwegonderneming;

3° enige actie, activiteit of gedrag te ontwikkelen waardoor het ongestoord genot van de reizigers van de diensten van het spoorvervoer in het gedrang kan worden gebracht, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van, naar gelang het geval, de stationbeheerder of de spoorwegonderneming;

4° kansspelen of spelen die aanleiding geven tot overdreven inzetten, te exploiteren of eraan deel te nemen, met uitzondering van de Nationale Loterij op de plaatsen in de stations aangeduid door de stationbeheerder;

5° behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van, naar gelang het geval, de stationbeheerder of de spoorwegonderneming een vertoning gepaard gaande met een geldinzameling te houden;

6° zich voort te bewegen per fiets, op rolschaatsen, skateboard, step of op andere met voertuigen gelijkgestelde tuigen zoals omschreven in artikel 2.15.2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

7° dieren binnen te brengen, behalve geleidehonden voor blinden en tamme huisdieren mits alle voorzorgen te nemen om letsels, gevaar of hinder voor personen en schade aan goederen te voorkomen, en met inachtneming van de voorwaarden die betreffende de aanwezigheid van dieren in de spoorvoertuigen worden bepaald in de algemene vervoersvoorwaarden van de betrokken spoorwegonderneming.

**Art. 8.** Het is verboden te bedelen in de spoorvoertuigen.

Het veroorzaken van overlast door op opdringerige of agressieve wijze te bedelen is verboden in de stations.

**Art. 9.** § 1 Het verkeer, het stilstaan en het parkeren van voertuigen in de stations, de parkeerterreinen inbegrepen, is slechts toegelaten onder de voorwaarden vastgesteld door, al naar het geval, de stationbeheerder of de beheerder van het parkeerterrein.

Deze voorwaarden worden zichtbaar uitgehangen aan de ingang van de plaatsen waarop ze betrekking hebben, waardoor ze tegenstelbaar zijn aan éénieder.

Deze voorwaarden kunnen onder meer inhouden :

1° dat gemarkeerde parkeerplaatsen kosteloos of tegen verminderd tarief voorbehouden zijn voor reizigers met een treinkaart of voor reizigers in het bezit van een geldig vervoerbewijs;

2° dat niet voorbehouden gemarkeerde parkeerplaatsen uitsluitend kunnen worden gebruikt mits betaling van het parkeergeld tegen het volledige tarief.

§ 2. Het is verboden :

1° de voorbehouden parkeerplaatsen te gebruiken, zonder daartoe als reiziger met een freinkaart of met een geldig vervoerbewijs gerechtigd te zijn;

1° d'entrer dans les bâtiments de la gare ou de s'y trouver en dehors des heures d'ouverture au public;

2° d'entrer dans les parties des gares non accessibles au public ou de s'y trouver, sauf autorisation écrite et préalable du gestionnaire de la gare;

3° d'entrer dans les parties de l'infrastructure ferroviaire non accessibles au public ou de s'y trouver, sauf autorisation écrite et préalable du gestionnaire de l'infrastructure.

*Section III. — Des endroits accessibles au public.*

**Art. 6.** Dans les gares et les véhicules ferroviaires, il est interdit :

1° d'entraver, de déranger les personnes ou de les exposer à un quelconque danger;

2° de se trouver dans un état manifeste d'ivresse ou sous l'influence de substances soporifiques, de stupéfiants ou d'autres substances psychotropes susceptibles d'engendrer une dépendance, tel que visé dans la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiants, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques, et de provoquer de ce fait des nuisances à l'égard des voyageurs ou du personnel ferroviaire.

**Art. 7.** Dans les gares et les véhicules ferroviaires, il est interdit :

1° de vendre quelque objet que ce soit, sauf autorisation écrite et préalable, selon le cas, du gestionnaire de la gare ou de la compagnie ferroviaire;

2° d'offrir quelque service que ce soit, sauf autorisation écrite et préalable, selon le cas, du gestionnaire de la gare ou de la compagnie ferroviaire;

3° de développer une action, une activité ou un comportement, de quelque nature que ce soit, susceptibles d'empêcher les voyageurs de jouir sans entrave des services de transport ferroviaire, sauf autorisation écrite et préalable, selon le cas, du gestionnaire de la gare ou de la compagnie ferroviaire;

4° d'exploiter des jeux de hasard ou des jeux qui donnent lieu à des mises excessives, ou d'y participer, à l'exception de la Loterie Nationale aux endroits indiqués dans les gares par le gestionnaire de la gare;

5° de mendier ou de monter quelque spectacle que ce soit allant de pair avec une collecte d'argent, sauf autorisation écrite et préalable, selon le cas, du gestionnaire de la gare ou de la compagnie ferroviaire;

6° de se déplacer à bicyclette, patins à roulettes, planche à roulettes, trottinette ou sur d'autres engins assimilés aux véhicules tels que définis dans l'article 2.15.2 de l'arrêté royal du 1 décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière;

7° de faire entrer des animaux, sauf les chiens-guides d'aveugles et les animaux domestiques apprivoisés, à condition d'avoir pris toutes les précautions afin d'éviter de causer des lésions, du danger ou de la gêne aux personnes et des dommages aux biens, et ce dans le respect des conditions prévues dans les conditions générales de transport en ce qui concerne la présence d'animaux dans les véhicules ferroviaires de l'entreprise ferroviaire concernée.

**Art. 8.** Il est interdit de mendier dans les véhicules ferroviaires.

Il est interdit de provoquer des nuisances dans les gares par le fait de mendier de manière envahissante ou agressive.

**Art. 9.** § 1 La circulation, l'arrêt et le stationnement de véhicules dans les gares, y compris sur les terrains de parking, ne sont autorisés qu'aux conditions établies par, selon le cas, le gestionnaire de la gare ou le gestionnaire du terrain de parking.

Ces conditions sont affichées de manière bien visible à l'entrée des lieux concernés, de sorte qu'elles soient opposables à quiconque.

Ces conditions peuvent stipuler entre autres que :

1° des places de stationnement marquées sont réservées, gratuitement ou à tarif réduit, aux voyageurs titulaires d'une carte de train ou aux voyageurs munis d'un titre de transport valable;

2° des places de stationnement marquées non réservées ne peuvent être utilisées que moyennant paiement du prix de stationnement au plein tarif.

§ 2. Il est interdit :

1° d'utiliser les places de stationnement réservées, sans y avoir droit en tant que voyageur titulaire d'une carte de train ou muni d'un titre de transport valable;



2° de al dan niet voorbehouden betalende parkeerplaatsen te gebruiken zonder het parkeergeld te betalen;

3° het verkeer op de parkeerterreinen op enigerlei wijze te hinderen of gevaarlijk te maken, door de wijze waarop het eigen voertuig wordt geparkeerd.

§ 3. Op parkings in het beheer van de NMBS Holding, dient elke bestuurder van een stilstaand of geparkeerd voertuig, dat hinderlijk of gevaarlijk is voor het verkeer van reizigers of dienstvoertuigen, voor de uitvoering van werken, of voor het spoorverkeer, zijn voertuig te verplaatsen zodra hij daartoe aangemaand wordt door, naar gelang het geval, personeelsleden van de stationbeheerder of de beheerder van het parkeerterrein.

Weigert de bestuurder van een voor het verkeer hinderlijk of gevaarlijk geparkeerd voertuig of is hij afwezig, dan mag de in het vorige lid genoemde beheerder ambtshalve beroep doen op de politie teneinde het voertuig te verwijderen. In dat geval gebeurt de verplaatsing op risico en kosten van de bestuurder en de burgerlijk aansprakelijke personen.

*Afdeling IV. — De plaatsen uitsluitend toegankelijk voor de reizigers*

**Art. 10.** Het is voor niet- reizigers verboden zich te bevinden :

1° in de spoorvoertuigen;

2° op de perrons, anders dan in de voorwaarden zoals vermeld in artikel 14, § 1, tweede lid van dit besluit;

3° op de plaatsen waarvan de toegang door de stationbeheerder door middel van aangepaste signalisatie exclusief wordt voorbehouden aan de reizigers.

**HOOFDSTUK III. — Verplichtingen van de reizigers in het bijzonder**

*Afdeling I. Verplichtingen van de reizigers in de spoorvoertuigen*

**Art. 11.** Het is verboden voor de reizigers in of uit een trein te stappen :

1° wanneer de trein al rijdt of vóór hij volkomen stil staat;

2° tijdens het openen en sluiten van de deuren;

3° wanneer het personeel van de betrokken spoorwegonderneming dit verbiedt;

4° buiten de perrons en de stopplaatsen, behalve op uitdrukkelijk verzoek van het personeel van de betrokken spoorwegonderneming of de spoorweginfrastructuurbeheerder;

5° langs andere in- of uitgangen dan deze bestemd voor het in- of uitstappen der reizigers, behalve op uitdrukkelijk verzoek van het personeel van de betrokken spoorwegonderneming of van de spoorweginfrastructuurbeheerder.

**Art. 12.** Het is verboden in de trein :

1° plaats te nemen in de afdelingen en platformen voorbehouden voor bepaalde reizigers en te vertoeven op plaatsen die verboden zijn voor de reizigers, behoudens schriftelijke en voorafgaandelijke toestemming van het personeel van de betrokken spoorwegonderneming;

2° vensters, deuren of andere voorzieningen te bedienen of te openen als die niet bestemd zijn voor gebruik door reizigers of buiten de algemene geldende vervoersvoorwaarden;

3° enig voorwerp of enige stof uit de trein te werpen.

**Art. 13.** Het is verboden :

1° zich uit de rijtuigen te buigen of de buitendeuren van de rijtuigen te openen vóór de trein volkomen stilstaat;

2° op welke wijze ook de werking van alarm-, veiligheids-, beschermings-, informatie- en verluchttingsvoorzieningen of voorzieningen voor het openen en sluiten van de deuren te hinderen, evenals om deze buiten de algemene vervoersvoorwaarden te gebruiken;

3° te reizen met voorwerpen die door hun aanwezigheid of gebruik, door schokken of welke beweging ook voor anderen hinder of gevaar kunnen opleveren.

**Art. 14.** Iedere reiziger dient op verzoek van betrokkene of het personeelslid van de spoorwegonderneming zijn zitplaats af te staan aan een invalide, aan een bejaarde of zichtbaar zieke persoon, aan een zwangere vrouw of aan een persoon die een kind op het lichaam draagt.

2° d'utiliser les places de stationnement, payantes, réservées ou non, sans payer le prix de stationnement;

3° d'entraver ou mettre en danger, de quelque façon que ce soit, la circulation sur les terrains de stationnement, par la manière dont est stationné le propre véhicule.

§ 3. Sur les parkings dont la SNCB Holding est gestionnaire, tout conducteur d'un véhicule à l'arrêt ou stationné qui entrave ou met en danger la circulation des voyageurs ou des véhicules de service, l'exécution de travaux, le trafic ferroviaire, est tenu de déplacer son véhicule, dès qu'il en est sommé par, selon le cas, les membres du personnel du gestionnaire de la gare ou du gestionnaire du terrain de stationnement.

En cas de refus du conducteur d'un véhicule stationné dangereusement ou de façon gênante pour la circulation ou en l'absence de celui-ci, le membre du personnel du gestionnaire précité peut faire d'office appel à la police afin de déplacer le véhicule. Dans ce cas le déplacement s'effectue aux risques et aux frais du conducteur et des personnes civilement responsables.

*Section IV. — Des endroits exclusivement accessibles aux voyageurs*

**Art. 10.** Il est interdit aux non-voyageurs de se trouver :

1° dans les véhicules ferroviaires;

2° sur les quais, autrement qu'aux conditions visées à l'article 14, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du présent arrêté;

3° aux endroits dont l'accès est exclusivement réservé aux voyageurs par le gestionnaire de la gare moyennant une signalisation appropriée.

**CHAPITRE III. Obligations des voyageurs en particulier**

*Section I. — Obligations des voyageurs dans les véhicules*

**Art. 11.** Il est interdit pour les voyageurs de monter ou de descendre du train :

1° lorsque le train est déjà en marche ou avant son arrêt complet;

2° lors de l'ouverture et de la fermeture des portes;

3° lorsque le personnel de l'entreprise ferroviaire concernée l'interdit;

4° en dehors des quais et des arrêts, sauf sur demande expresse du personnel de l'entreprise ferroviaire concernée ou du gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire;

5° le long d'autres entrées ou sorties que celles prévues pour la montée ou la descente des voyageurs, sauf sur demande expresse du personnel de l'entreprise ferroviaire concernée ou du gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire;

**Art. 12.** Dans le train, il est interdit :

1° de prendre place dans les sections et plateformes réservées pour certains voyageurs et de se rendre aux endroits qui sont interdits à tout voyageur, sauf accord écrit et préalable du personnel de l'entreprise ferroviaire concernée;

2° de se servir de ou d'ouvrir fenêtres, portes ou autres dispositifs, soit lorsqu'ils ne sont pas destinés à l'usage des voyageurs, soit en dehors des conditions générales de transport en vigueur;

3° de jeter hors du train quelque objet ou substance.

**Art. 13.** Il est interdit :

1° de se pencher hors des voitures ou d'ouvrir leurs portes avant l'arrêt complet du train;

2° d'entraver de quelque manière que ce soit le fonctionnement des dispositifs d'alarme, de sécurité, de protection, d'information ou de ventilation ou des dispositifs d'ouverture et de fermeture des portes, ainsi que de les utiliser en dehors des conditions générales de transport;

3° de voyager avec des objets qui, par leur présence ou leur utilisation, en cas de chocs ou de tout mouvement, peuvent gêner ou mettre en danger les autres passagers.

**Art. 14.** Tout voyageur doit céder sa place assise à la demande de la personne concernée ou du membre du personnel de l'entreprise ferroviaire à une personne invalide, à une personne âgée ou à une personne visiblement malade, à une femme enceinte ou à une personne portant un enfant dans les bras qui le lui demande.

## Afdeling II. — Vervoerbewijzen

**Art. 15.** § 1 De spoorvoertuigen en perrons zijn enkel toegankelijk voor de reizigers die, in overeenstemming met de algemene vervoersvoorwaarden van de betrokken spoorwegonderneming, in het bezit zijn van een geldig vervoerbewijs, of die zich naar deze algemene vervoersvoorwaarden schikken om er zich één aan te schaffen.

De perrons zijn eveneens toegankelijk voor de personen die kunnen aantonen dat zij een reiziger begeleiden bij diens vertrek of aankomst.

§ 2. Onverminderd §1 en in geval van goede trouw of aannemelijke reden van de reiziger, kan de spoorwegonderneming in de algemene vervoersvoorwaarden een limitatief aantal gevallen omschrijven waarin spoorvoertuigen en perrons toch toegankelijk zijn voor personen, mits het betalen volgens de modaliteiten voorzien in de algemene voorwaarden van een forfaitaire vergoeding.

**Art. 16.** Het is verboden om enige wijziging aan te brengen aan het vervoerbewijs, dan wel dat vervoerbewijs te gebruiken in strijd met de algemene vervoersvoorwaarden.

**Art. 17.** De reizigers moeten hun vervoerbewijs vertonen en ter controle overhandigen aan de statutaire personeelsleden die beëdigd zijn telkens wanneer die daarom verzoeken.

De reizigers moeten hun identiteit bewijzen wanneer dit noodzakelijk is voor de controle van de regelmaat van het vervoerbewijs of bij afwezigheid van vervoerbewijs.

HOOFDSTUK IV. — *Sancties*

**Art. 18.** § 1. De overtreding van de bepalingen van dit besluit zijn met toepassing van artikel 3 van de wet van 12 april 1835 rakende de tolrechten en de reglementen van politie nopens de ijzeren weg strafbaar, zelfs indien zij uit onachtzaamheid worden gepleegd.

§2. Zijn, in afwijking op het eerste lid, echter slechts strafbaar voor zover zij wetens en willens worden gepleegd, de inbreuken op de voorschriften bedoeld in de artikelen 3, 4, 6, 1° tot 4°, 8, 11 en 13.

**Art. 19.** Onverminderd de straffen die in voorkomend geval kunnen worden opgelegd, kan éénieder die dit besluit overtreedt, zonder recht op enige terugbetaling of schadeloosstelling aangemaakt worden het spoorvoertuig of het station te verlaten.

HOOFDSTUK V. — *Opheffings- en wijzigingsbepalingen*

**Art. 20.** Worden opgeheven :

2° het koninklijk besluit van 31 december 1899 betreffende de toegang, het verkeer en het stilhouden, in de stations, van karren wagens en andere voertuigen;

3° hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden.

**Art. 21.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden wordt vervangen als volgt :

« Koninklijk besluit betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen ».

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

**Art. 22.** Dit besluit treedt in werking 30 dagen na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 23.** Onze Minister bevoegd voor overheidsbedrijven, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting en van Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Mobiliteit,  
R. LANDUYT

De Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven,  
B. TUYBENS

## Section II. — Titres de transport

**Art. 15.** § 1 Les véhicules ferroviaires et les quais ne sont accessibles qu'aux voyageurs qui, conformément aux conditions générales de transport de l'entreprise ferroviaire concernée, détiennent un titre de transport valable ou qui se conforment aux conditions générales de transport en s'en procurant un.

Les quais sont également accessibles aux personnes qui peuvent prouver qu'elles accompagnent un voyageur pour son départ ou son arrivée.

§ 2. Sans préjudice du §1<sup>er</sup> et en cas de bonne foi ou de motif plausible dans le chef du voyageur, l'entreprise ferroviaire peut définir, dans les conditions générales de transport, un nombre limitatif de cas où les véhicules ferroviaires et les quais sont néanmoins accessibles aux personnes, moyennant le paiement d'une indemnité forfaitaire selon les modalités prévues dans les conditions générales.

**Art. 16.** Il est interdit d'apporter toute modification au titre de transport ou d'utiliser ce titre de transport en contravention aux conditions générales de transport.

**Art. 17.** Les voyageurs doivent montrer leur titre de transport et le remettre pour contrôle aux agents statutaires assermentés à chaque fois qu'ils le demandent.

Les voyageurs doivent prouver leur identité lorsque cela est nécessaire au contrôle de la régularité du titre de transport ou en l'absence de titre de transport.

CHAPITRE IV. — *Sanctions*

**Art. 18.** § 1. Toute infraction aux dispositions du présent arrêté est punissable, conformément à l'article 3 de la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et les règlements de police sur les chemins de fer, même si elle a été commise par inadvertance.

§ 2. Par dérogation au premier alinéa, les infractions aux prescriptions visées dans les articles 3, 4, 6, 1° à 4°, 8, 11 et 13 ne sont toutefois punissables que pour autant qu'elles soient commises sciemment.

**Art. 19.** Sans préjudice des sanctions pouvant être infligées le cas échéant, toute personne qui contrevient au présent arrêté, peut être sommée de quitter le véhicule ferroviaire ou la gare, sans avoir droit à aucun remboursement ou dédommagement.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires et modificatives*

**Art. 20.** Sont abrogés :

2° L'arrêté royal du 31 décembre 1899 relatif à l'accès, à la circulation et à l'arrêt, dans les gares, de charrettes, de voitures et d'autres véhicules;

3° le Chapitre III de l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances.

**Art. 21.** L'intitulé de l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances est remplacé comme suit :

« Arrêté royal relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau ».

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

**Art. 22.** Le présent arrêté entre en vigueur 30 jours après sa publication dans le *Moniteur belge*.

**Art. 23.** Notre Ministre qui a les entreprises publiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Mobilité,  
R. LANDUYT

Le secrétaire d'Etat aux Entreprises publiques,  
B. TUYBENS